

Bibliography

Dyson R. H. 1992: "The Chronology of Iran, ca. 8000-2000", R. W. Ehrich ed. *Chronologies in Old World Archaeology*, Chicago, I, 122-178; II 125-153

Thornton C. P. 2009 a: *The Chalcolithic and Early Bronze Age Metallurgy of Tepe Hissar, Northeast Iran: a Challenge to the 'Levantine Paradigm'*, Ph. D. dissertation, University of Pennsylvania

Thornton C. P. 2009 b: "The emergence of complex metallurgy on the Iranian plateau: escaping the Levantine Paradigm", *Journal of World Prehistory*, 22, 301-327

Un progetto di digitalizzazione dell'archivio in lineare B di Cnosso

I documenti in scrittura lineare B sono attualmente pubblicati per luoghi di ritrovamento secondo due diverse modalità, quella dei *corpora* e quella delle edizioni in traslitterazione¹. I primi contengono fotografie, facsimili in scala 1:1, testi traslitterati e apparati critici, ordinati secondo il numero di inventario dei documenti, mentre le seconde contengono testi in traslitterazione ed apparati critici, raggruppati per serie omogenee dal punto di vista del contenuto. Salvo eccezioni, sia i *corpora* che le edizioni in traslitterazione contengono informazioni sia sugli scribi che sui find-spot dei documenti, due parametri essenziali per la ricostruzione dell'organizzazione interna degli archivi. Al momento attuale la situazione editoriale è la seguente:

Sito	Regione	Corpus	Edizione in traslitterazione ²
Cnosso	Creta	<i>CoMIK I-IV</i> ³	<i>KT5</i> ⁴
Pilo	Messenia	- ⁵	<i>PTT I-II</i> ⁶
Tebe	Beozia	<i>FDC III</i> ⁷	<i>FDC IV</i> ⁸
Micene	Argolide	<i>CIM</i> ⁹	<i>TITHEMY</i> ¹⁰
Tirinto	Argolide	-	<i>TITHEMY</i>

¹ Il *corpus* delle iscrizioni vascolari costituisce un'eccezione, poiché raccoglie tutte le iscrizioni appartenenti a questa tipologia indipendentemente dal sito di provenienza: *Corpus delle iscrizioni vascolari in lineare B*, A. Sacconi (ed.), Roma 1974 (Incunabula Graeca, LVII).

² In tabella sono indicate solo le edizioni in traslitterazione più recenti.

³ *Corpus of Mycenaean Inscriptions from Knossos*, J. Chadwick, L. Godart, J. T. Killen, J.-P. Olivier, A. Sacconi, I. A. Sakellarakis (ed.), 4 vols, Cambridge – Roma 1986-1998 (Incunabula Graeca, LXXXVIII:1-4).

⁴ *The Knossos Tablets. Fifth Edition. A Transliteration* by J. T. Killen and J.-P. Olivier, Salamanca 1989 (*Minos Supl.*, 11).

⁵ Un corpus dei documenti in lineare B di Pilo è attualmente in preparazione a cura di L. Godart e J.-P. Olivier (vedi le comunicazioni dei due autori in *Études mycéniennes 2010. Actes du XIIIe colloque international sur les textes égéens*, Sèvres, Paris, Nanterre, 20-23 septembre 2010, P. Carlier et al. (ed.), Pisa-Roma 2012 [Biblioteca di « Pasiphae », 10]).

⁶ *The Pylos Tablets Transcribed. Part I: Texts and Notes*, E. L. Bennett, Jr., J.-P. Olivier (ed.), Roma 1973 (Incunabula Graeca, LI); *The Pylos Tablets Transcribed. Part II: Hands, Concordances, Indices*, E. L. Bennett, Jr., J.-P. Olivier (ed.), Roma 1976 (Incunabula Graeca, LIX).

⁷ *Thèbes. Fouilles de la Cadmée. III. Corpus des documents d'archives en linéaire B de Thèbes (1-433)*, V. L. Aravantinos, L. Godart, A. Sacconi (ed.), Pisa – Roma 2002 (Biblioteca di « Pasiphae », 3).

⁸ *Thèbes. Fouilles de la Cadmée. IV. Les textes de Thèbes (1-433). Translittération et tableaux des scribes*, V. L. Aravantinos, M. Del Freato, L. Godart, A. Sacconi (ed.), Pisa – Roma 2005 (Biblioteca di « Pasiphae », 4).

⁹ *Corpus delle iscrizioni in lineare B di Micene*, A. Sacconi (ed.), Roma 1974 (Incunabula Graeca, LVIII).

¹⁰ *The Tablets and Nodules in Linear B from Tiryns, Thebes and Mycenae*. A Revised Transliteration by J. L. Melena and J.-P. Olivier (ed.), Salamanca 1991 (*Minos Supl.*, 12).

Queste edizioni offrono un quadro più o meno completo dei testi provenienti dai singoli siti. Nel corso degli anni, tuttavia, la scoperta di nuovi documenti, l'effettuazione di nuovi raccordi, la riclassificazione di vecchi testi e, in qualche caso, la revisione delle mani scribali e dei find-spot hanno modificato in modo significativo tale quadro. Per avere un panorama aggiornato, è così divenuto necessario integrare i dati delle singole edizioni con quelli dei contributi epigrafici, paleografici ed archeologici apparsi dopo la loro pubblicazione.

Anche altri siti hanno restituito testi in lineare B, ma in misura assai ridotta rispetto ai precedenti. Chania (Creta), Iklaina (Messenia), Haghios Vassileios (Laconia), Midea (Argolide) e Volos (Tessaglia) hanno prodotto un numero limitato di documenti d'archivio, mentre altri siti, fra cui Medeone (Focide) e Dimini (Tessaglia), hanno restituito iscrizioni isolate su pietra ed avorio. Tali testi non sono inseriti in un'unica raccolta, ma sono pubblicati separatamente¹¹.

Finora, nel campo degli studi sulla lineare B, l'attività editoriale si è svolta secondo modalità tradizionali e nessun tentativo sistematico è stato compiuto per realizzare edizioni o presentazioni di tipo digitale. Più in generale, l'applicazione delle risorse dell'informatica ai documenti in lineare B è stata piuttosto limitata. A parte le versioni elettroniche di testi e indici, in formato Word o PDF, che circolano privatamente fra gli specialisti e qualche tentativo amatoriale di pubblicazione di testi traslitterati¹², le uniche eccezioni sono costituite dagli *Índices Generales de la Lineal B* di F. Aura Jorro e dal progetto *DAMOS: Database of Mycenaean at Oslo*, di F. Aurora¹³. Il sito web degli *Índices Generales* mette a disposizione parte del lavoro svolto dall'équipe di Aura Jorro per la preparazione della seconda edizione del *Diccionario Micénico* (indici diretti e inversi delle sequenze sillabiche; indice dei logogrammi), mentre quello del progetto *DAMOS* illustra sinteticamente le finalità analitiche, di natura principalmente linguistica, del database, senza però renderlo accessibile.

Al fine di contribuire a colmare quella che è di fatto una lacuna nel panorama attuale degli studi di micenologia, all'ICEVO è stato costituito un gruppo di lavoro¹⁴ con il compito di realizzare una versione digitale sperimentale dell'archivio in lineare B di Cnosso. Il progetto che è stato sviluppato prevede la creazione di una base integrata di dati testuali, paleografici e archeologici, interrogabile secondo criteri di ricerca, anche complessi, e almeno in parte fruibile via internet.

Attualmente, il gruppo di lavoro sta integrando e aggiornando sistematicamente i dati contenuti nei quattro volumi di *CoMIK* con le pubblicazioni più recenti. I dati aggiornati e verificati sono quindi progressivamente inseriti nel database. Parallelamente, è in corso di sviluppo il software necessario alla gestione e all'interrogazione dei dati. Tale software, scritto prevalentemente in Perl, consiste nell'adattamento di una versione del *Progetto Sinlequinnini*¹⁵, un *Document Management System* già sviluppato per la digitalizzazione degli archivi cuneiformi di Ebla ed Emar¹⁶. Test sull'affidabilità degli algoritmi così modificati sono at-

¹¹ Per un quadro aggiornato vedi M. Marazzi, "Il corpus delle iscrizioni in lineare B oggi: organizzazione e provenienze", *Pasiphae* 3 (2009), p. 121-154, e, per le ultime novità, M. Del Frio, "Rapport 2006-2010 sur les textes en écriture hiéroglyphique crétoise, en linéaire A et en linéaire B", in *Études mycéniennes 2010. Actes du XIIIe colloque international sur les textes égéens*, Sèvres, Paris, Nanterre, 20-23 septembre 2010, P. Carlier et al. (ed.), Pisa-Roma 2012 (Biblioteca di « Pasiphae », 10), p. 3-21.

¹² Vedi, ad esempio, il sito curato da K. Raymoure (<http://minoan.deaditerranean.com/linear-b-transliterations/>).

¹³ *Índices Generales*: <http://bib.cervantesvirtual.com/portal/diccionariomicenico/>; *Database of Mycenaean at Oslo*: <http://www.hf.uio.no/ifikk/english/research/projects/damos/>. Per una panoramica sulle risorse online direttamente o indirettamente legate agli studi sulla lineare B, vedi le pagine web del progetto *MNAMON* della Scuola Normale Superiore di Pisa curate da M. Del Frio (<http://lila.sns.it/mnamon/index.php?page=Scrittura&id=20>).

¹⁴ Formato da L. Alberti (ICEVO), M. Del Frio (ICEVO), F. Di Filippo (ICEVO) e V. Lenuzza (Università di Pisa).

¹⁵ Realizzato in collaborazione tra CNR - ICEVO, Università Ca' Foscari di Venezia e Università degli Studi di Napoli L'Orientale.

¹⁶ *Ebla Digital Archives* (<http://virgo.unive.it/eblaonline/cgi-bin/home.cgi>); *Middle Euphrates Digital Archive* (<http://virgo.unive.it/emaronline/cgi-bin/index.cgi>).

tualmente condotti su una base di dati di piccole dimensioni costituita dai documenti in lineare B di Micene.

Il risultato finale consisterà in un insieme strutturato di dati ordinabili e filtrabili secondo criteri di ricerca distinti (serie, set, scribi, find-spot, etc.) e ricercabili in funzione di elementi di tipo testuale (sequenze sillabiche, logogrammi, metrogrammi, sigle, determinativi, etc.). La presentazione dei testi sarà simile a quella in uso nelle edizioni cartacee, con fotografia, traslitterazione e apparato critico. Laddove possibile, saranno aggiunte informazioni su scribi, find-spot, dimensioni, cronologie e luoghi di conservazione dei documenti. Questi dati, così come i singoli elementi del testo, saranno selezionabili come chiavi per ulteriori ricerche. Si prevede, inoltre, che sarà elaborata una scheda archeologica per ogni documento, con i dati essenziali sul contesto e sulla cronologia. I find-spot, infine, saranno rappresentati attraverso mappe di tipo interattivo.

M. DEL FREO
L. ALBERTI
F. DI FILIPPO
V. LENUZZA

Sito web dell'Icevo

Il sito web dell'ICEVO <http://www.icevo.cnr.it> è stato recentemente rinnovato nell'impostazione ed è in fase di aggiornamento. I curatori del sito sono i ricercatori Francesco Di Filippo e Andrea Di Renzoni.

In esso sono reperibili informazioni sulle diverse linee di ricerca attive nell'Istituto (Ricerca), i profili scientifici e la lista delle pubblicazioni dei membri dell'Istituto (Personale), informazioni sulle modalità di accesso alla Biblioteca, nonché l'accesso on-line al catalogo delle monografie e la lista dei periodici in formato pdf.

Alla voce Attività Editoriale si può consultare l'elenco completo delle collane editoriali pubblicate dall'ICEVO. Per la rivista *Studi Micenei ed Egeo-Anatolici* (SMEA) sono anche disponibili on-line gli indici dei fascicoli pubblicati dal 1966 al 2010, interrogabili per autore e per singole parole.

La sezione News contiene le informazioni relative a seminari ed incontri di studio organizzati dall'ICEVO e su iniziative organizzate da altre istituzioni in settori scientifici di interesse per l'ICEVO.